

10.03-G: كيفية
مر حماية
ضد جريمة
جريمة ذات طابع جنسي

الغرض من هذه التعليمات هو مساعدتك في إعداد التماس أمر الحماية المدني ضد جريمة المطاردة أو جريمة ذات طابع جنسي. المحكمة الابتدائية العامة في مقاطعتك هي الجهة الوحيدة التي تنظر هذا النوع من الالتماسات. ، يُطلق عليك (أي الطرف المطلوب حمايته) صفة "المُلتمس"، والشخص الذي تقدم ضده هذا يسمى " عليه".

- يجب ملء جميع الاستمارات بخط واضح أو على الآلة الكاتبة
- اكتب اسمك واسم المُدعى عليه بنفس الطريقة والهجاء في كافة أجزاء الالتماس.
- عندما تكتب اسمك في الالتماس، استخدم نفس الاسم الذي تستخدمه عندما تكتب توقيعك.
- املاً استمارة الالتماس بطريقة كاملة ودقيقة على قدر الإمكان.
- إذا كان لديك أي سؤال عن استكمال الالتماس، اتصل ببرنامج مساعدة الضحايا أو برنامج مكافحة العنف العائلي في منطقتك، أو شبكة مكافحة العنف العائلي في أوهايو على الرقم المجاني 1-800-934-9840.

ضع علامة أمام كل فقرة من التعليمات أدناه بعد قراءتها واستكمالها

- خانتني "رقم القضية" و"القاضي/ خاليتين حيث يقوم كاتب المحكمة باستكمالهما.
- في أعلى الصفحة الأولى على اليسار، أكتب المعلومات المطلوبة عن نفسك. إذا كنت تريد الإبقاء عن عنوانك الحالي "سرياً" فلا تكتب عنوانك في أي مكان بالالتماس. إلا أنه يجب أن توفر عنواناً بريدياً آخر حيث يمكنك استلام الإخطارات من المحكمة بشكل آمن.
- أيضاً في أعلى الصفحة الأولى على اليسار، أكتب المعلومات المطلوبة عن عليه على قدر ما تستطيع. يمكنك وضع عنوان عمل المُدعى عليه إذا كنت لا تعرف عنوان سكن المُدعى عليه. إذا كنت لا تعرف تاريخ ميلاد المُدعى عليه فاترك هذا السطر خالياً. لا تحاول الحصول على هذه المعلومات بنفسك إن لم يكن الأمر آمناً.
- 1: إذا كنت تقدم الالتماس عن نفسك، ضع علامة على المربع الأول.
- 2: إذا كنت تقدم الالتماس لتحمي أحد أفراد أسرتك أو أهل بيتك، ضع علامة على المربع وأكتب أسمائهم والبيانات الأخرى المطلوبة في الجدول. ليس من الضروري أن تكون هناك صلة قرابة من أي نوع بين الملتمس والمُدعى عليه ليحصل الملتمس على أمر حماية. يمكنك أن ترفق أوراقاً إضافية إذا احتجت مساحة أكبر.
- 3 (a): أكتب تواريخ الأحداث التي جعلتك تقدم هذا الالتماس. ليس من الضروري ذكر التواريخ بالتحديد؛ قد تكون الفترة الزمنية التقريبية كافية. إذا كنت تطلب أمر حماية مدني بسبب المطاردة، أكتب وصفاً مختصراً لنمط السلوكيات (مثالين أو أكثر) الذي جعلك تعتقد أن المُدعى عليه سيسبب لك أو لأحد أفراد أسرتك إصابة جسدية أو معاناة نفسية. لو كنت على علم بأية أحكام مسبقة ضد المُدعى عليه لجريمة المضايقة عن طريق المطاردة أو أي جرائم مشابهة، أو أية أحكام مسبقة ضد المُدعى عليه لجريمة ذات طابع جنسي، أكتب جميع المعلومات التي لديك عن هذه الأحكام القضائية. يمكنك أن ترفق أوراقاً إضافية إذا احتجت مساحة أكبر لتستكمل المعلومات المختصة.

FORM 10.03-G: HOW TO OBTAIN A CIVIL STALKING PROTECTION ORDER OR CIVIL SEXUALLY ORIENTED OFFENSE PROTECTION ORDER

ARABIC (Translated May 2014)

Provided by the Domestic Violence Program of the Supreme Court of Ohio

The English version of this form and other information is available at:

http://www.supremecourtsohio.gov/JCS/domesticViolence/protection_forms/stalkingForms/default.asp Discard all previous versions of this form

Amended: March 1, 2014

3 (b): أكتب تواريخ الأحداث التي جعلتك تقدم هذا الالتماس. ليس من الضروري ذكر التواريخ بالتحديد؛ قد تكون الفترة الزمنية التقريبية كافية. إذا كنت تطلب أمر حماية مدني من جريمة ذات طابع جنسي، لا يتعين عليك أن تقدم وصفاً لنمط السلوكيات، بل فقط وصفاً مختصراً لما حدث وجعلك تطلب أمر الحماية. لو كنت على علم بأية أحكام مسبقة ضد المدعى عليه لجريمة المضايقة عن طريق المطاردة أو أي جرائم مشابهة، أو أية أحكام مسبقة ضد المدعى عليه لجريمة ذات طابع جنسي، أكتب جميع المعلومات التي لديك عن هذه الأحكام القضائية. يمكنك أن ترفق أوراقاً إضافية إذا احتجت مساحة أكبر لتستكمل المعلومات المختصة.

3 (c): أكتب تواريخ الأحداث التي جعلتك تقدم هذا الالتماس وتطلب المراقبة الإلكترونية للمدعى عليه. ليس من الضروري ذكر التواريخ بالتحديد؛ قد تكون الفترة الزمنية التقريبية كافية. إذا كنت تطلب المراقبة الإلكترونية للمدعى عليه، صف طبيعة ومدى سلوك المدعى عليه قبل تقديم هذا الالتماس والذي عرض للخطر سلامتك وأمنك وسلامتك أنت أو أحد أفراد أسرتك أو أهل بيتك. صف أيضاً كيف أن المدعى عليه يمثل خطراً مستمراً لك أو لأفراد أسرتك أو أهل بيتك.

للاطلاع على التعريف القانوني لجرائم المطاردة والجرائم ذات الطابع الجنسي، انظر قسم تعريف الجرائم بالصفحة الأخيرة.

4: وضح الإجراءات التي تريد من المحكمة اتخاذها بوضع علامة على المربعات المجاورة لل فقرات المرقمة التي تنطبق على موقفك.

4 (f): أكتب أية أوامر خاصة من المحكمة تعتقد أنها ستساعد في تأمين سلامتك وحمايتك أنت وأفراد أسرتك وأهل بيتك.

5: إذا كنت تريد أمر حماية طارئ (من جانب واحد)، ضع علامة على المربع أمام الفقرة 5.

9: أكتب جميع القضايا الحالية والقضايا أو التحقيقات الماضية ذات الصلة والتي تختص بالمدعى عليه، أو بك، أو بأحد أفراد أسرتك أو بيتك. ويشمل هذا أية قضايا مدنية، جنائية، طلاق، أحداث، حضانة، زيارة، أو إفلاس قد تؤثر على سلامتك أنت أو أفراد أسرتك أو أهل بيتك. أكتب اسم القضية، المحكمة، رقم القضية إذا كنت تعرفه، نوع القضية، ونتيجة القضية. إذا كانت القضية لم تنته بعد، أكتب " قيد النظر ". يمكنك أن ترفق أوراقاً إضافية إذا احتجت مساحة أكبر.

توقي

حاول أن تملأ جميع بيانات الالتماس قبل أن تذهب للمحكمة. بعد استكمال الالتماس، خذ الالتماس لموثق عام لتوثيق صحة توقيعك. م بالتوقيع على الاستمارة إلا في حضور الشخص الذي سيقوم بتوثيق توقيعك على الالتماس.

تقديم الالتماس

بعد توثيق صحة توقيعك على الالتماس، قدم الالتماس لمكتب كاتب المحكمة، حيث سيخبرك موظف المحكمة بمكان وتاريخ عقد الجلسة من جانب واحد، إذا كان هناك طلب لعقد جلسة.

لا يمكن فرض أية رسوم أو تكاليف عليك مقابل طلب، أو إصدار، أو تسجيل، أو تعديل، أو إنفاذ، أو رفض، أو سحب، أو تسليم، أو الحصول على أمر حماية.

تكن قد تلقيت أمراً من المحكمة فيما يتعلق بالكشف، فليس عليك التزام بالامتثال لإخطار أخذ الأقوال، أو الأسئلة الاستجوابية، أو طلب تقديم الوثائق، أو الفحوصات الجسدية أو العقلية، أو طلب الاعتراف (القبول).

إذا صدر الأمر، ستقوم المحكمة بتحديد كل من العناصر التالية:

1. موعد ومكان عقد جلسة الكشف؛
2. أسماء الأشخاص المسموح بتواجدهم في الغرفة أثناء جلسة الكشف، بما في ذلك مُعاون المجني عليه؛
3. الشروط والتعليمات اللازمة لحفظ سلامة الجميع، بما في ذلك الحفاظ على سرية عنوان الملتمس.

يجب استكمال جلسة الكشف قبل عقد الجلسة الكاملة.

لا يمكن إصدار أمر الحماية المدني ضد جريمة المطاردة أو أمر الحماية المدني ضد جريمة ذات طابع جنسي إلا في حالة حدوث سلوكيات معينة كما هو مبين فيما يلي:

جريمة المطاردة

لا يحق لأي شخص من خلال القيام بنمط معين من السلوك أن يتسبب عمداً في جعل شخص آخر يعتقد أن الجاني سيوقع بالشخص الآخر إيذاءً بدنياً أو يسبب له اضطراباً أو توتراً نفسياً. [الجزء (1)(A) 2903.211 من القانون المعدل]

لا يحق لأي شخص من خلال استخدام أية وسيلة إلكترونية لنقل المعلومات عن بعد، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، أي كمبيوتر أو شبكة كمبيوتر أو برنامج كمبيوتر أو نظام كمبيوتر، أن يبعث رسالة بغرض حث أو دفع شخص آخر لارتكاب مخالفة للقسم (1)(A) من هذا الجزء. [الجزء (1)(A) 2903.211 من القانون المعدل]

الجريمة ذات الطابع الجنسي يتم تعريف الجرائم ذات الطابع الجنسي في الجزء 2950.01 من القانون المعدل.